

# **OGLAS ZA POMORCE**

## **NOTICE TO MARINERS**

**DRŽAVNI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA**

**Prosinac / December 1998.**

**Oglasi / Notices: 1 - 25**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Državnog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

### **SADRŽAJ - CONTENTS**

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II.** ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III.** ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII.** OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: DRŽAVNI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: 021/361-840, 361-792, kućni 209, Fax: 021/47-045, E-mail: dhinaut@dhi.tel.hr, Telex: 26-270 HIRH RH. Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

*For all changes important for the safety of navigation please notify: REPUBLIC OF CROATIA - STATE HYDROGRAPHIC INSTITUTE Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: 021/361-840, 361-792 ext. 209, Fax: 021/47-045, E-mail: dhinaut@dhi.tel.hr, Telex: 26-270 HIRH RH. The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 200.00 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izražena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglas	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>DHI</b> .....	Državni hidrografski institut	- State Hydrographic Institute
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**Pregled ispravaka**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
101.....	2(T), 5	Peljar I.....	7(T), 8(T), 9(T)
300-31 .....	2(T)	Popis svjetala .....	10, 11(T), 12, 13, 14
300-32 .....	5		15, 16, 17, 18, 19, 20,
INT3410 .....	2(T)		21, 22, 23, 24, 25
151.....	2(T)	Radioslužba.....	nema ispravaka
160.....	5	Ispravci Kataloga .....	nema ispravaka
161.....	2(T)		
100-16 .....	1(T)		
100-18 .....	3		
50-4 .....	3		
50-20 .....	4		
Znaci i skraćenice .....	6		

***Sretan Božić i uspješna Nova godina***



***Merry Christmas and a Happy New year***



***Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr***



***Buon Natale ed un felice Anno Nuovo***




***Bon Noël et une heureuse Année***

**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
*Corrections to Charts*


**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**


**HRVATSKA - CROATIA**

**1(T) - 12/98 Sjeverni Jadran: platforma u gradnji, kardinalne E i W oznake**


1. Ucrtati  na 44° 44.7'N - 13° 17.9'E.

2. Od pozicije pod 1. ucrtati:

a)  u smjeru 090°, d=250 m i upisati: B K(3) 10s

b)  u smjeru 270°, d=250 m i upisati: B K(9) 15s

*North Adriatic sea: drilling platform under construction, cardinal E i W marks*

1. Insert  in 44° 44.7'N - 13° 17.9'E.

2. Insert from position ad 1.:

a)  B K(3) 10s in direction 090°, line length 250 m

b)  B K(9) 15s in direction 270° line length 250 m

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100-16 (4-11/98).


**2(T) - 12/98 Sjeverni Jadran: platforma u gradnji, kardinalne E i W oznake**

1. Ucrtati na 44° 44.7'N - 13° 17.9'E (za karte 151 i 161 na 44° 44.7'N - 13° 17.7'E):

B K(9) 15s    B K(3) 10s


*North Adriatic sea: drilling platform under construction, cardinal E i W marks*

1. Insert in 44° 44.7'N - 13° 17.9'E (for charts 151 and 161 in 44° 44.7'N - 13° 17.7'E).

B K(9) 15s    B K(3) 10s


Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101 (4-7/98); 300-31 (9-11/98); INT 3410 (9-11/98); 151 (9-11/98); 161 (7-10/98).

**3 - 12/98 Kraljevica, luka: svjetlo, dio karakteristike**

Ucrtati  na 45° 16.5'N - 14° 34.3'E i upisati dio karakteristike: B Bl 3s

- za kartu 50-4 samo upisati: B Bl 3s 3M

*Kraljevica, port: light, abridged light description*

Insert  B Bl 3s in 45° 16.5'N - 14° 34.3'E

- for chart 50-4 B Bl 3s 3M only.

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-18 (1-6/98); 50-4 (1-10/98).

**4 - 12/98 Dubrovnik, Gruž, luka: karakteristika svjetla**

Promijeniti karakteristiku C 8m 3M na približno 42° 39.5'N - 18° 05.5'E u: C Bl(2) 4s 8m 3M

*Dubrovnik, Gruž, port: light characteristic*

Substitute C 8m 3M by C Bl(2) 4s 8m 3M in vicinity 42° 39.5'N - 18° 05.5'E

Karta (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 50-20 (5-11/97).

**ITALIJA - ITALY**

**5 - 12/98 Pedaso, luka: karakteristika svjetla**

Promijeniti karakteristiku B Bl(3) 15s 51m 12M na približno 43° 05.4'N - 13° 50.7'E u: B Bl(3) 15s 51m 16M

*Pedaso, port: light characteristic*

Substitute B Bl (3) 15s 51m 12M by B Bl(3) 15s 51m 16M in vicinity 43° 05.4'N - 13° 50.7'E

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 101 (2(T)-12/98); 300-32 (7-11/98); 160 (7-11/98).

**6 - 12/98 Znaci i kratice: kuponi**

Zalijepiti priložene kupone na: Q-2 i Q-4

*Symbols and Abbreviations: blocks*

Insert the accompanying blocks on: Q-2 and Q-4

Karta - Chart: Znaci i skraćenice - 1988

**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I**  
**Izdanje - Edition 1982**

**7(T) - 12/98 Sjeverni Jadran, platforma u gradnji, kardinalne oznake: dopuna teksta**

U tekstu **Sjeverozapadna ruta** dodati:

- *Upozorenje*: Brodovi na ruti za Trst i Veneciju moraju paziti na konstrukciju plinske platforme u gradnji na 44° 44.7'N - 13° 17.9'E. Uz konstrukciju su postavljene kardinalne svjetleće oznake:

- E strana, karakteristika BK(3) 10s

- W strana, karakteristika BK(9) 15s

Zabranjena je plovidba u polumjeru 1000 metara od pozicije platforme.

Peljar I, str. B-19

**8(T) - 12/98 Zapadna obala Istre, platforma u gradnji, kardinalne oznake: dopuna teksta**

U tekstu pod - *Uputstvo* nakon trećeg stavka dodati:

Brodovi na ruti za Trst i Veneciju moraju paziti na konstrukciju plinske platforme u gradnji na 44° 44.7'N - 13° 17.9'E. Uz konstrukciju su postavljene kardinalne svjetleće oznake:

- E strana, karakteristika BK(3) 10s

- W strana, karakteristika BK(9) 15s

Zabranjena je plovidba u polumjeru 1000 metara od pozicije platforme.

Peljar I, str. C-29

**9(T) - 12/98 Dubrovnik, Gruž, luka: podvodni radovi**

U tekstu pod - *Vez* dodati:

Do daljnjega podvodni radovi na 42° 39'27"N - 18° 05'27"E (luka Gruž). Zabranjeno pristajanje na vezu broj 6 i 7 (vidi str. C-292A). Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.

Peljar I, str. C-294

**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 1998**

<b>10 - 12/98</b>							
200	- S ugao	45 16.5	B BI 3s	6	3	Bijela kula, 5m	(0,5+2,5)s
E2854		14 34.3					
<b>11(T) - 12/98</b>			POGAŠENO				
580							
E3360							
<b>12 - 12/98</b>							
726	- Gat Petka	45 39.5	C BI(2) 4s	8	3	Crvena četverokutna kula sa stupom i galerijom, 7m	(0,5+1;0,5+2)s
E3602,1		18 05.5					
<b>13 - 12/98</b>							
841,2	- Passenger, glava gata	39 38.0	Z BI 2s	8	7	Kula sa zelenim pojasom na bijeloj kućici, 6m	(0,5+1,5)s
E3762		19 54.3					
<b>14 - 12/98</b>			UKINUTO				
874							
E3826							
<b>15 - 12/98</b>							
880,2	-- Amfilokhia, lukobran, glava	38 52.1	Z BI 2s	5	3	Stup sa zelenim pojasom na rešetkastoj konstrukciji, 4m	(0,3+1,7)s
E3818		21 09.8					
<b>16 - 12/98</b>			Brisati				
933,5							
E3939,5							
<b>17 - 12/98</b>							
935,5	- Rio, glava gata	38 18.1	2 Z (vert)	5	3	Bijeli stup, 4m	(Stalno svjetlo)
E3939,5		21 46.3					Privatno
<b>18 - 12/98</b>							
948,2	- Xilokastron, N gat	38 05.0	Z	8	3	Stup, zeleni pojas	(Stalno svjetlo)
E3968		22 37.5					

## IV

<b>19 - 12/98</b>							
951,3	- W gat, glava	37 58.0	Z Bl 3s	8	3		
E3973,5		22 48.6					
<b>20 - 12/98</b>							
958,5	- Alikano, glava gata	37 50.7	C BL 2s	8	3	Željezna rešetkasta kula	(0,3+1,7)s
E3985,5		20 46.8				sa galerijom, crveni pojas	
<b>21 - 12/98</b>							
1023,2	- Valletta, luka	35 53.9	Z K	5	2		
E2061	Msida, gatić, glava	14 30.0					
<b>22 - 12/98</b>							
1336,2	- Prilazna oznaka	42 28.0	Ž Pk(2) 10s	20	5	Kula, 18m	(1+2;1+6)s
E2315,6		14 19.3	Rog Mo(R)45s				
<b>23 - 12/98</b>							
1347	<b>Pedaso</b>	43 05.4	B Bl(3) 15s	51	16	Bijela kula na kućici, 22m	(2(1+2);1+8)s
E2336		13 50.7					
<b>24 - 12/98</b>							
1413	- N molo, glava	44 29.6	Z BL 4s	2	4	Zeleni stup na postolju, 6m	(1,5+2,5)s
E2422		12 17.4					
<b>25 - 12/98</b>							
U poglavlju <b>ABECEDNI POPIS</b> pod slovo <b>K</b> natuknicu Kraljevica..... 199							
promijeniti u: Kraljevica..... 200							
Popis svjetala .... str. 99							

## V

### ISPRAVCI RADIOSLUŽBE *Corrections to Radio Service*

#### RADIOSLUŽBA Izdanje - *Edition* 1998

Nema ispravaka - *Nil*

## VI

### ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

#### KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition* 1998

Nema ispravaka - *Nil*

## VII

### NAVIGACIJSKI RADIOGLASI *RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS*

RADIOGLASI na snazi 28. prosinca 1998.

#### 1997 godina

0219 Od 24. studenoga do daljnega, osim nedjeljom, od zalaska do izlaska sunca, bager "BAG-1 MODRIČ" obavlja podvodne radove od približno 43° 03.1'N - 017° 38.1'E do 43° 03.3'N - 017° 39.2'E. Ploviti oprezno i smanjenom brzinom. Za slobodan prolaz kontaktirati VHF kanal 16 prije navedenog područja.

#### 1998 godina

0163 Do daljnega podvodni radovi na približno 43° 30.1'N - 016° 26.5'E (lukobran, Gradska luka Split). Ploviti oprezno i smanjenom brzinom. Kontakt VHF kanal 16 prije navedenog područja.

0302 Do daljnega, zelena plutača, lateralna desna strana na 40 metara W od glave lukobrana 43° 30.1N - 016° 26.5'E postavljena. Karakterisitka Z Bl 2 sekunde, 2 milje. Zabranjena plovidba između plutače i lukobrana.

## VII

- 0321 Do daljnega zabranjuje se uplovljenje u Uvalu Tarsku, Luka Mirna na približno 45° 18.6'N - 013° 35.6'E.
- 0325 Od 19. prosinca do daljnega strujomjerne stanice na pozicijama:  
a) 42° 53.3'N - 016° 51.3'E (crvena plutača)  
b) 42° 53.0'N - 016° 51.2'E (žuta plutača s radar reflektorom)  
Zabranjena plovidba u polumjeru 100 metara.
- 0330 Od 23. prosinca do daljnega strujomjerne stanice na :  
a) 43° 31.9'N - 016° 26.3'E (žuta plutača s radar reflektorom)  
b) 43° 32.5'N - 016° 25.8'E (žuta plutača s radar reflektorom)  
Zabranjena plovidba u polumjeru 100 metara.
- 0331 Slatine, lukobran, glava, svjetlo, PS 543/E 3314 43° 30.0'N - 016° 20.7'E pogašeno.
- 0333 Od 26. 12. 1998. do 31.03. 1999. godine m/b "WESTERN PRIDE" i dva manja broda obavljaju seizmička istraživanja u području unutar spojnice pozicija:  
a) 44° 00' 13"N - 014° 44' 16"E.  
b) 43° 39' 52"N - 014° 57' 45"E  
c) 43° 31' 04"N - 014° 31' 10"E  
d) 43° 38' 52"N - 014° 15' 48"E  
M/B "WESTERN PRIDE" tegli 8 seizmičkih kablova duljine 3200 metara i širine 530 metara označenih svjetlećim plutačama i radar reflektorima. Zabranjuje se plovidba i ribarenje na udaljenosti 3.5 milje od područja istraživanja. Kontakt VHF kanal 16 prije navedenog područja. Ploviti oprezno.

### RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on December 28 1998

#### 1997

- 0219 November 24 till next notice, except Sunday, from sunrise to sunset, dredger "BAG-1 MODRIČ" operate underwater works between 43° 03.1'N - 017° 38.1'E and 43° 03.3'N - 017° 39.2'E (Metković, port). Wide berth and reduced speed requested. Contact VHF channel 16 before transiting area.

#### 1998

- 0163 Till next notice underwater works in vicinity 43° 30.1'N - 016° 26.5'E (breakwater, Gradska luka Split). Wide berth and reduced speed requested. Contact VHF channel 16 before transiting area.
- 0302 Till next notice, starboard-hand lightbouy 40 metres from breakwater head 43° 30.1N - 016° 26.5'E established. Characteristic Fl G 2seconds, 2 miles. Navigation between breakwater and lightbouy prohibited.
- 0321 Till next notice, Uvala Tarska, Luka Mirna in vicinity 45° 18.6'N - 013° 35.6'E. Entering prohibited.
- 0325 From December 19th til next notice current-meter stations in:  
a) 42° 53.3'N - 016° 51.3'E (red buoy)  
b) 42° 53.0'N - 016° 51.2'E (yellow buoy with radar reflector)  
Navigation in 100 metres radius prohibited.
- 0330 From December 23th til next notice current-meter stations in:  
a) 43° 31.9'N - 016° 26.3'E (yellow buoy with radar reflector)  
b) 43° 32.5'N - 016° 25.8'E (yellow buoy with radar reflector)  
Navigation in 100 metres radius prohibited.
- 0331 Slatine, mole, head, L/L E 3314 43° 30.0'N - 016° 20.7'E unlit.
- 0333 From December 26 1998. till March 31 1999. seismic surveys by M/V "Western Pride" and two smaller vessels in area bounded by:  
a) 44° 00' 13"N - 014° 44' 16"E.  
b) 43° 39' 52"N - 014° 57' 45"E  
c) 43° 31' 04"N - 014° 31' 10"E  
d) 43° 38' 52"N - 014° 15' 48"E  
M/V "WESTERN PRIDE" towing 8 seismic submarine cables 3200 metres in length and 530 metres breadth, with lightbuoys and radar reflectors marked. In 3.5 miles radius from surveyarea navigation and fishing prohibited. Wide berth requested. Contact VHF Chanel before transit area.

## NAVAREA III

NAVAREA III radionavigacijski oglasi na snazi 22. prosinca 1998. (Jadransko i Jonsko more)  
NAVAREA III navigational warnings in force on December 22<sup>nd</sup> 1998 (for Adriatic Sea and Ionian Sea)

### Summary of Drilling Rigs updated up to NAVAREA THREE 324/98 warning

#### ADRIATIC SEA - IONIAN SEA

Armida 1	44° 28.5'N., 012° 27.2'E
Morena 1	44° 13.6'N., 012° 29.0'E
R.T. Mayer	44° 32.8'N., 012° 29.7'E
R.W. Monwel	44° 12.7'N., 012° 42.3'E
Steward	44° 12.8'N., 012° 46.6'E
Bonaccia	43° 36.0'N., 014° 21.2'E
Atwood Eagle	40° 49.9'N., 018° 16.7'E

## VII

### Prethodni NAVAREA III oglasi na snazi:

#### *Former NAVAREA III navigational warnings that remain in force:*

NAVAREA III warnings replaced by: "NTM III" from December 1<sup>st</sup> 1998 to December 9<sup>th</sup> 1998: NIL

\* "NTM III" warnings that remain in force on December 9<sup>th</sup> 1998:

Serie 1998: NTM III-03, NTM III-04

(\* From this NTM weekly edition No. 43/96 on, all NAVAREA THREE warnings in force sufficiently promulgated will be listed in this section "NTM III")

#### *NAVAREA THREE warnings that remain in force on December 22<sup>nd</sup> 1998.*

Serie 1998, nums: 299, 325, 332, 336, 337 and 341.

## VIII

### OBAVIJESTI

#### *Information*

1. PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O ZVANJIMA I SVJEDODŽBAMA O OSPOSOBLJENOSTI POMORACA NA BRODOVIMA TRGOVAČKE MORNARICE REPUBLIKE HRVATSKE - Narodne novine broj 151 od 23. studenoga 1998.
2. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. GRUŽ - Narodne novine broj 153 od 26. studenoga 1998.
3. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. TURANJ - Narodne novine broj 153 od 26. studenoga 1998.
4. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. SALI - Narodne novine broj 153 od 26. studenoga 1998.
5. ODLUKA O IZMJENI I DOPUNI ODLUKE O OSNIVANJU LUČKE UPRAVE SPLIT - Narodne novine broj 155 od 3. prosinca 1998.
6. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. ZAMET - Narodne novine broj 157 od 9. prosinca 1998.
7. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. LOVREČICA - Narodne novine broj 157 od 9. prosinca 1998.
8. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. STARIGRAD - Narodne novine broj 157 od 9. prosinca 1998.
9. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. PRIVLAKA - Narodne novine broj 157 od 9. prosinca 1998.
10. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. TRIBUNJ - Narodne novine broj 157 od 9. prosinca 1998.
11. UREDBU O ODREĐIVANJU GRANICE POMORSKOG DOBRA NA DIJELU K.O. NOVALJA - Narodne novine broj 157 od 9. prosinca 1998.
12. PRAVILNIK NAKNADI ZA OBAVLJANJE MALOGA RIBOLOVA - Narodne novine broj 158 od 10. prosinca 1998.
13. PRAVILNIK O NAKNADI, OBRASCU I SADRŽAJU DOZVOLE ZA OBAVLJENJE REKREACIJSKOG-ŠPORTSKOG RIBOLOVA NA MORU - Narodne novine broj 158 od 10. prosinca 1998.
14. ODLUKA O KONCESIJI POMORSKOG DOBRA U SVRHU GOSPODARSKOG KORIŠTENJA LUKE POSEBNE NAMJENE - LUKE NAUTIČKOG TURIZMA KORNATI - Narodne novine broj 160 od 16. prosinca 1998.
15. ODLUKU O DAVANJU SUGLASNOSTI LUČKOJ UPRAVI SPLIT ZA OSNIVANJE SLOBODNE ZONE LUKE SPLIT - Narodne novine broj 160 od 16. prosinca 1998.





**OBRAZAC ZA OBAVIJESTI**  
**Note for information**

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Državnog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

**Mariners are requested to use this standard form to notify the State Hydrographic Institute, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.**

Mjesto: ..... Datum: .....  
Place: ..... Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda): .....  
Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda: .....  
Address or ship's call sign and flag: .....

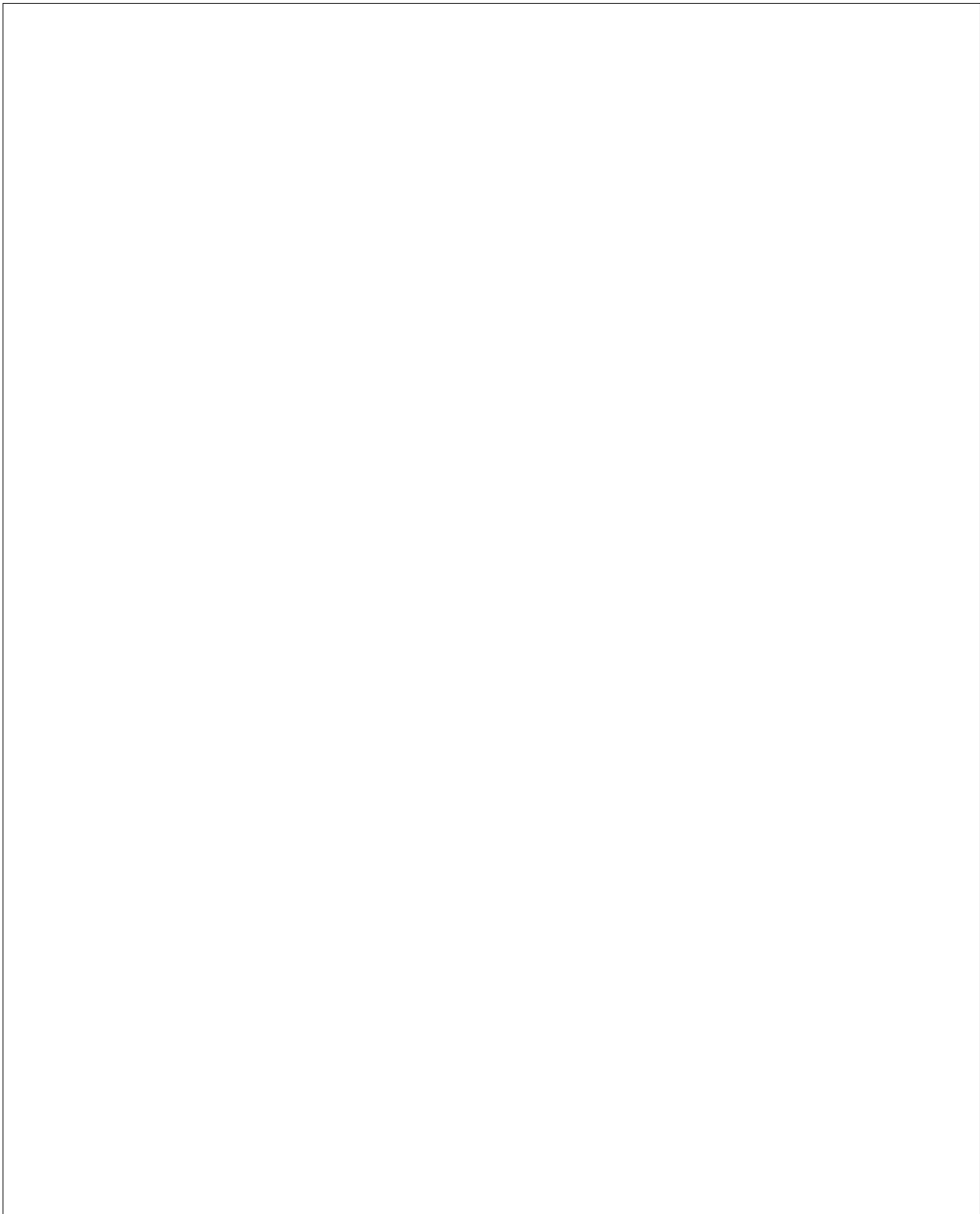
Predmet: .....  
Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija: .....  
True or approx. position: .....

Karta ili publikacija: .....  
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce: .....  
Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:  
Details:



POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Državni hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/361-840, 361-792 kućni 209, fax: +385/021/47-045, E-mail: dhinaut@dhi.tel.hr, teleks: 26-270 HIRH RH.

STATE HYDROGRAPHIC INSTITUTE, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/361-840, 361-792 ext. 209, Fax: +385/021/47-045, E-mail: dhinaut@dhi.tel.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.

**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**

*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 63  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 103  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karte pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 179  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**

*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 333  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 515  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 530  
Karta pomorska 532  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 535  
Karta pomorska 600-61  
Karta pomorska 600-62  
Karta pomorska 600-63  
Karta pomorska 600-64  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**

*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 1998.  
Znaci i skraćenice na pomorskim kartama izdanja Hidrografskog instituta  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 1998.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala  
Peljar II - Jadransko more - zapadna obala  
Hidrografski godišnjak  
Nautičke tablice  
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)  
Radio-navigacijska služba (izvan službene upotrebe)  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 1995.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1990)  
Brodski dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 1998.  
Nautički godišnjak 1999.

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. Poduzeće **PLOVPUT** - Split, Obala Lazareta br. 1, 21000 - SPLIT, tel: +385 (0)21 355-900, fax: +385 (0)21 585-782
  - Plovno područje Pula, Lučka kapetanija Pula, 52000 - PULA, tel.: +385 (0)52 23-147
  - Plovno područje Rijeka, Senjsko pristanište br. 3, 51000 - RIJEKA, tel.: +385 (0)51 213-590
  - Plovno područje Zadar, Jurja Bijankinija br. 8, 23000 - ZADAR, tel.: +385 (0)23 433-134
  - Plovno područje Šibenik, Obala oslobođenja br. 8, 22000 - ŠIBENIK, tel.: +385 (0)22 212-186
  - Plovno područje Dubrovnik, Gruška obala br. 25, 20000 - DUBROVNIK, tel.: +385 (0)20 418-789
  - Plovno područje Dubrovnik - Ispostava Korčula, Vinka Paletina br. 176, 20260 - KORČULA, tel.: +385 (0)20 711-176
  - Plovno područje Split - Svjetioničarska postaja Ploče, Neretvanskih gusara br. 1, 20340 - PLOČE, tel.: +385 (0)21 679-271
2. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova br. 7, 51000 - RIJEKA, tel/fax: +385 (0)51 267-635  
Prodavaonica **NAUTIKA**, 51222 BAKAR tel/fax: +385 (0)51 761-730
3. Sveučilište u Rijeci, **Visoka pomorska škola u Rijeci**, PJ za navigacijsku i sigurnosnu opremu, Studentska br. 2, 51000 - RIJEKA, tel.: +385 (0)51 338-411 (0)51 331-520, fax: +385 (0)51 336-755
4. **INVENTING**, d.o.o., A. Pomoraca 7/V, 10000 - ZAGREB, tel/fax: +385 (0)1 6523-921
5. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 - BIOGRAD NA MORU, tel: +385 (0)23 384-882
6. **MEHANIC NAUTIC**, d.o.o., Marka Marulića 12, 22243 - MURTER, tel: +385 (0)22 434-908, 435-062, fax: +385 (0)22 434-763
7. **SKIPERING**, d.o.o., Ive Andrića 42, 52440 - POREČ, tel/fax: (0)52 431-698
8. **DIDAKTA PLUS**, d.o.o., Ivana Trnskog 19, 10000 - ZAGREB, tel: +385 (0)1 216-999, 223-891, fax: +385 (0)1 2300-100

**Državni hidrografski institut svoje publikacije prodaje isključivo posredstvom ovlaštenih distributera.**  
*Charts and publications are sold by authorized sales agents only.*